

## Sytuacja społeczno-gospodarcza województwa małopolskiego w 2016 r.

## Socio-economic situation of Małopolskie voivodship in 2016

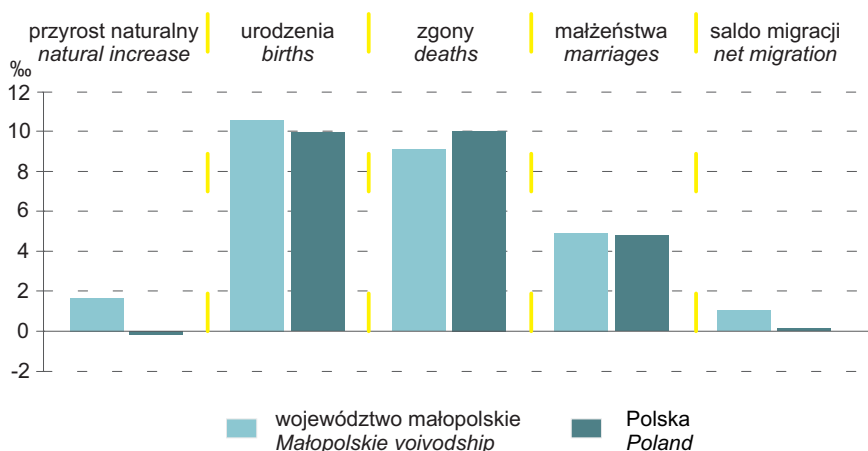
### Sytuacja demograficzna

Liczba ludności w województwie małopolskim na koniec grudnia 2016 r. wynosiła 3382,3 tys. osób i stanowiła 8,8% ogólnej liczby ludności w kraju. W minionym roku wystąpiły korzystne zmiany w demografii województwa. Wzrosła liczba ludności (o 0,3%) w porównaniu z 2015 r., na którą wpływ miał dodatni przyrost naturalny (5,6 tys. osób) spowodowany przewagą liczby urodzeń nad liczbą zgonów oraz dodatnie saldo migracji stałej (3,7 tys. osób) wynikające z nadwyżki zameldowań nad wymeldowaniami. W stosunku do 2015 r. mniej par podjęło decyzję o rozwodzie i separacji, a więcej o zawarciu związku małżeńskiego. Wskaźniki ruchu naturalnego i wędrownego województwa małopolskiego kształtowały się w 2016 r. korzystniej niż w Polsce.

### Demographic situation

The number of population of the Małopolskie voivodship at the end of December 2016 accounted for 3382.3 thous. people and constituted 8.8% of total population of Poland. Last year there were favorable changes in the demography of the voivodship. The number of population increased (by 0.3%) in comparison to 2015, which was affected by a positive natural increase (5.6 thous. people) caused by superiority of the number of births over the number of deaths as well as positive permanent net migration (3.7 thous. people) as a result of predominance of the number of registrations over deregistrations. In comparison to 2015 the number of recorded divorces and separations decreased, and more marriages were contracted. Vital statistic and migration rates of the Małopolskie voivodship in 2016 improved than in Poland.

### Współczynniki ruchu naturalnego i migracji na 1000 ludności w 2016 r. Indices of natural increase and migration per 1000 population in 2016



Podobnie jak w kraju, społeczeństwo województwa małopolskiego starzeje się, co potwierdza utrzymująca się tendencja wzrostowa m.in. mediany wieku i wskaźnika starości. Na koniec 2016 r. mediana wieku w województwie małopolskim wynosiła 39 lat. Statystyczny mieszkaniec województwa małopolskiego był o 1 rok i 2 miesiące młodszy od mieszkańca Polski. Wskaźnik starości, czyli relacja osób w wieku 65 lat i więcej do liczby dzieci i młodzieży w 2016 r. wynosił 0,75 (w kraju – 0,82). Oznacza to, że na 100 dzieci i młodzieży do 19 lat przypadało 75 osób w wieku 65 lat i więcej, tj. o 3 osoby więcej w porównaniu z 2015 r. Następnym postępującym procesem starzenia się społeczeństwa jest stopniowe zmniejszanie się udziału ludności w wieku przedprodukcyjnym przy jednoczesnym wzroście udziału ludności w wieku poprodukcyjnym. W 2016 r. na 100 osób w wieku produkcyjnym przypadało 61 osób w wieku nieprodukcyjnym (w 2015 r. – 60 osób).

## Sytuacja społeczna

---

### Rynek pracy

Według wyników reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL), przeciętna roczna liczba aktywnych zawodowo w 2016 r. w województwie małopolskim wyniosła 1484 tys. osób i była wyższa o 8,5% niż rok wcześniej. Zwiększyła się w ciągu roku liczba pracujących (o 137 tys. osób), a spadła liczba bezrobotnych (o 21 tys. osób). Wzrosła wartość, zarówno współczynnika aktywności zawodowej (z 55,5% w 2015 r. do 56,0% w 2016 r.), jak i wskaźnika zatrudnienia (odpowiednio z 51,5% do 53,1%), obniżyła się natomiast stopa bezrobocia (odpowiednio z 7,2% do 5,2%).

*Similarly to the country, society of the Małopolskie voivodship is aging, which is confirmed by the continuing increasing trend of, among others, median of age and ageing ratio. At the end of 2016 the median of age in the Małopolskie voivodship was 39 years. The statistical inhabitant of the Małopolskie voivodship was by 1 year and 2 months younger than the inhabitant of Poland. The ageing ratio, i.e. the relation of people aged 65 years and more to the number of children and youth in 2016 was 0.75 (in the country – 0.82). This means that for 100 children and youth up to 19 years old, there were 75 people aged 65 and more, i.e. by 3 persons more than in 2015. The consequence of the aging process of society is the gradual decline in the share of people in the pre-working age, with the simultaneous increase in the share of population in the post-working age. In 2016, there were 61 people in non-working age per 100 persons in working age (in 2015 – 60 people).*

## Social situation

---

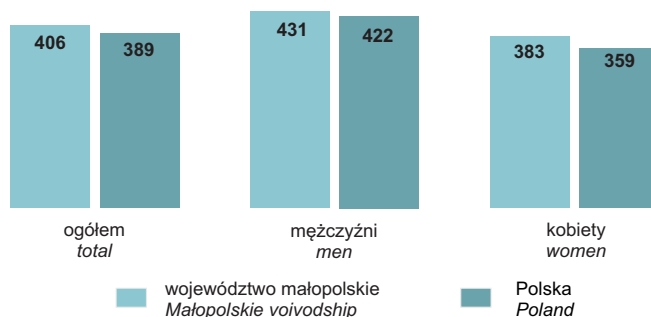
### Labour market

*According to the results of the representative Labour Force Survey (LFS), the average annual number of economically active persons in 2016 in the Małopolskie voivodship amounted to 1484 thous. people and was higher by 8.5% than the year before. The number of employed persons increased during the year (by 137 thous. people), and the number of unemployed persons decreased (by 21 thous. people). The value of the activity rate increased (from 55.5% in 2015 to 56.0% in 2016) as well as the employment rate (respectively from 51.5% to 53.1%), whereas the unemployment rate decreased (respectively from 7.2% to 5.2%).*

Liczba pracujących w gospodarce narodowej (według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności) według stanu w dniu 31 XII 2016 r. wyniosła 1373,5 tys. osób i wzrosła o 3,9% w porównaniu z 2015 r. W przeliczeniu na 1000 ludności województwa w wieku produkcyjnym pracowało 655 osób (wobec 628 w 2015 r.). W strukturze pracujących według statusu zatrudnienia prawie 68% stanowili zatrudnieni na podstawie stosunku pracy. W końcu 2016 r. zatrudnionych było 906,2 tys. osób (według siedziby przedsiębiorstwa). Liczba zatrudnionych zwiększyła się w ciągu roku o 40,8 tys. osób (o 4,7%). Wzrost zatrudnienia wynikał m.in. z większej liczby umów o pracę zawartych na czas określony, jak i na czas nieokreślony. Wzrosła zarówno liczba przyjętych do pracy, jak i osób zwolnionych. Zwiększyła się przeciętna liczba wolnych miejsc pracy.

*Number of employed persons in the national economy (according to the actual place of work and kind of activity) as of 31 XII 2016 amounted to 1373.5 thous. people and increased by 3.9% in comparison to 2015. There were 655 employed persons per 1000 population in the working age (628 in 2015). In the structure of employed persons by the employment status, almost 68% were employed on the basis of an employment contract. At the end of 2016 there were 906.2 thous. employed persons (by company headquarters). The number of employed persons increased during the year by 40.8 thous. people (by 4.7%). The employment increase resulted from, among others, a higher number of employment contracts concluded for a definite period, as well as for an indefinite period. Both the number of accepted for work and the dismissed persons increased. The average number of vacancies has increased.*

**Pracujący w gospodarce narodowej na 1000 ludności w 2016 r.**  
*Employed persons in the national economy per 1000 population in 2016*



W województwie małopolskim kolejny rok z rzędu odnotowano spadek bezrobocia rejestrowanego. W powiatowych urzędach pracy województwa w końcu grudnia 2016 r. zarejestrowanych było 96,5 tys. osób bezrobotnych, czyli o 19,3% mniej niż rok wcześniej. Udział bezrobocia rejestrowanego w skali kraju wyniósł 7,2%. Zmniejszyła

*In the Małopolskie voivodship there was a decrease in registered unemployment for another year in a row. In the powiat labour offices of the voivodship at the end of December 2016, were registered 96.5 thous. unemployed persons, i.e. by 19.3% less than the year before. The share of registered unemployment on the national scale*

się liczba osób długotrwale bezrobotnych (o 21,0%) i stanowili oni 53,9% ogółu zarejestrowanych. Stopa bezrobocia rejestrowanego, wynosząca w końcu grudnia 2016 r. 6,6%, obniżyła się w stosunku do poziomu sprzed roku o 1,7 p. proc. Była też niższa od przeciętnej w kraju – o 1,6 p. proc.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej w województwie małopolskim w 2016 r. wyniosło 3839,56 zł i było niższe niż w kraju o 212,63 zł (o 5,2%). W porównaniu z 2015 r. wzrosło o 172,54 zł (o 4,7%). W województwie w 2016 r. za 1 godzinę przepracowaną płacono średnio 28,86 zł, tj. o 0,35 zł więcej niż w 2015 r.

Przeciętna liczba emerytów i rencistów w 2016 r. wyniosła 719,2 tys. osób i nieznacznie wzrosła w stosunku do 2015 r. Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych wyniosła 1975,40 zł i była o 1,9% wyższa niż w 2015 r. Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto rolników indywidualnych wyniosła 1146,98 zł i w skali roku zwiększyła się o 0,6%.

## Edukacja

W województwie w 2016 r. wychowaniem przedszkolnym objęto 123,6 tys. dzieci, które uczęszczały do 2,2 tys. placówek. Na 1000 dzieci w województwie w wieku przedszkolnym (3–6 lat) 826 objętych było edukacją przedszkolną. Nauka dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych, gimnazjach i ponadgimnazjalnych w roku szkolnym 2016/17 realizowana była w 2,8 tys. placówkach. Kształciło się w nich 421,3 tys. uczniów, o 16,6 tys. mniej niż w poprzednim roku szkolnym. Natomiast do 121 szkół dla dorosłych uczęszczało 9,4 tys. uczniów. Województwo małopolskie jest drugim po województwie mazowieckim

*was 7.2%. The number of long-term unemployed persons decreased (by 21.0%) and they constituted 53.9% of the total number of registered. The registered unemployment rate at the end of December 2016 was 6.6% and decreased by 1.7 percentage point per annum. It was also lower than the average in the country – by 1.6 percentage point.*

*In 2016 average monthly gross wages and salaries in the Małopolskie voivodship shaped at the level of 3839.56 zł, and was lower than in the country by 212.63 zł (5.2%). In comparison to 2015 it increased by 172.54 zł (4.7%). In 2016 in the voivodship the average paid for one worked hour shaped at the level of 28.86 zł, i.e. more by 0.35 zł than in 2015.*

*The average number of pensioners in 2016 was 719.2 thous. people and slightly increased in comparison to 2015. The average gross monthly retirement pay and pension from non-agricultural social security system amounted to 1975.40 zł and was by 1.9% higher than in 2015. The average gross monthly retirement and other pension of individual farmers amounted to 1146.98 zł and increased by 0.6% per annum.*

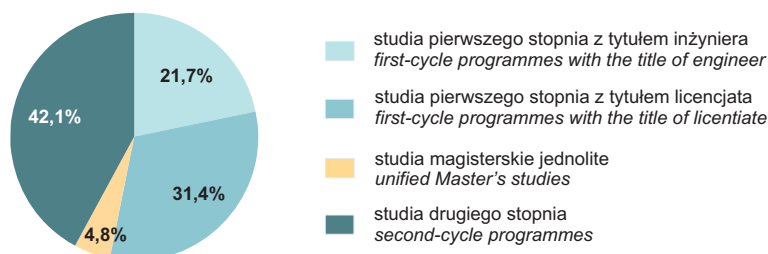
## Education

*In 2016 in the voivodship 123.6 thous. children were attended 2.2 thous. pre-primary education establishments. In the voivodship per 1000 children in the pre-primary age (3–6 years), 826 children were subjected to pre-primary education. Education for children and youth in primary, lower secondary and upper secondary schools in the 2016/17 school year was implemented in 2.8 thous. establishments. 421.3 thous. pupils were educated in them, by 16.6 thous. less than in the previous school year. Whereas 9.4 thous. students attended to 121 schools for adults. The Małopolskie*

dużym i ważnym ośrodkiem akademickim w Polsce. W roku akademickim 2016/2017 w 29 szkołach wyższych mających siedzibę na terenie województwa kształciło się 168,1 tys. studentów (łącznie z cudzoziemcami). Dodatkowo szkoły wyższe w roku akademickim 2016/17 odnotowały 11,3 tys. słuchaczy studiów podyplomowych oraz 6,8 tys. uczestników studiów doktoranckich.

*voivodship is the second largest and important academic center in Poland after the Mazowieckie voivodship. In the academic year 2016/2017, 168.1 thous. students (including foreigners) were educated in 29 tertiary schools with headquarters in the area of the voivodship. In addition, tertiary schools in the academic year 2016/17 recorded 11.3 thous. post-graduate students and 6.8 thous. participants of doctoral studies.*

**Struktura absolwentów szkół wyższych w roku akademickim 2015/16**  
*Structure of graduates of higher education institutions in academic year 2015/16*



## Pomoc społeczna

W ramach programu „Rodzina 500+” w okresie od 1 IV do 31 XII 2016 r. świadczenie wychowawcze otrzymywało przeciętnie w miesiącu 230,4 tys. rodzin w województwie. Wyplacono im w tym czasie świadczenia na kwotę 1615,8 mln zł. W ramach innych form wspierania rodzin 43,0 tys. rodzin posiadało Kartę Dużej Rodziny, uprawniającej do korzystania ze zniżek, przede wszystkim, przy zakupie towarów i usług konsumpcyjnych.

Z pomocy społecznej w 2016 r. skorzystało 119,7 tys. osób, którym udzielono świadczeń na kwotę 248,4 mln zł. W głównej mierze była to pomoc pieniężna w wysokości 170,1 mln zł, w tym na zasiłki stałe przeznaczono 69,6 mln zł dla 13,8 tys. osób. W ramach pomocy niepieniężnej

## Social welfare

*Within the "Family 500+" program in the period from 1 IV to 31 XII 2016, the average number of families receiving monthly child-care benefits in the voivodship was 230.4 thous. At that time, they were paid out the amount of 1615.8 million zł. Within other forms of family support, 43.0 thous. families had a Large Family Card entitling them to discounts, especially when purchasing goods and consumer services.*

*In 2016 119.7 thous. persons were benefited from social welfare and were granted benefits in the amount of 248.4 mln zł. It was mainly financial assistance in the amount of 170.1 mln zł, of which 69.6 mln zł for 13.8 thous. people within permanent benefits. As part of the non-financial assistance, meals for 54.2 thous. persons were*

sfinansowano m.in. posiłki dla 54,2 tys. osób na kwotę 36,6 mln zł, usługi opiekuńcze dla 7,8 tys. osób na kwotę 37,9 mln zł.

## Turystyka

Województwo małopolskie zajmuje wysoką pozycję w ogólnokrajowej gospodarce turystycznej. Oprócz naturalnych walorów przyrodniczych, kulturowych czy uzdrowiskowych, dysponuje dobrze rozwiniętą turystyczną bazą noclegową, a także gastronomiczną. W końcu lipca 2016 r. w województwie funkcjonowało 1489 turystycznych obiektów noclegowych posiadających 95,5 tys. miejsc noclegowych (12,8% wszystkich miejsc noclegowych w kraju).

*funded for the value of 36.6 mln zł, care services for 7.8 thous. persons for the value of 37.9 mln zł.*

## Tourism

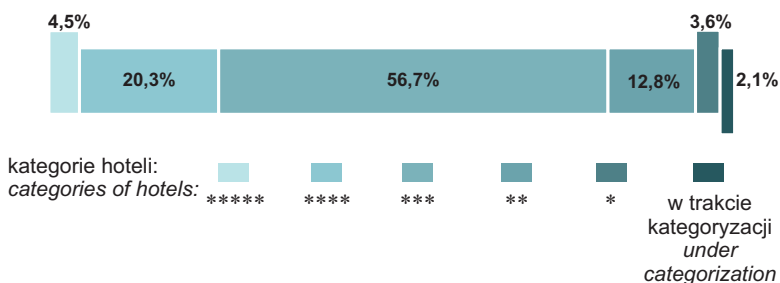
*The Małopolskie voivodship occupies a high position in the national tourist economy. In addition to natural, cultural or health values, it has a well-developed tourist accommodation base as well as catering facilities. At the end of July 2016, there were 1489 tourist accommodation establishments in the voivodship with 95.5 thous. bed places (12.8% of all bed places in the country).*

### Struktura hoteli według kategorii w 2016 r.

Stan w dniu 31 VII

Structure of hotels by categories in 2016

As of 31 VII



W grupie 498 obiektów hotelowych było 335 hoteli, w tym 15 hoteli 5-gwiazdkowych, 68 hoteli 4-gwiazdkowych i 190 hoteli 3-gwiazdkowych.

W 2016 r. z oferty turystycznej województwa skorzystało 4,6 mln turystów, którym udzielono 12,4 mln noclegów (tj. 15,6% wszystkich noclegów w Polsce). Wśród gości odwiedzających województwo było 1,4 mln turystów zagranicznych, reprezentujących wszystkie kontynenty.

*In the group of 498 hotel facilities there were 335 hotels, of which 15 five-star, 68 four-star and 190 three-star hotels.*

*In 2016, 4.6 mln tourists benefited from the tourist offer of the voivodship. They were accommodated for 12.4 mln nights (i.e. 15.6% of all accommodations in Poland). Among the guests visiting the voivodship there were 1.4 mln foreign tourists, representing all continents.*

## Sytuacja gospodarcza

### Pomioty gospodarki narodowej

W województwie małopolskim według stanu w końcu grudnia 2016 r. w rejestrze REGON zarejestrowanych było 371,1 tys. podmiotów gospodarki narodowej, tj. o 2,0% więcej niż przed rokiem. W ogólnej liczbie podmiotów dominowały osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (267,2 tys.). Stanowiły one 72,0% wszystkich zarejestrowanych podmiotów w województwie małopolskim. Pozostałe 28,0% to osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej. Rejestr obejmował łącznie 68,7 tys. spółek, w tym 40,2 tys. spółek handlowych (5,9 tys. spółek z udziałem kapitału zagranicznego).

W 2016 r. wpisano do rejestru 32,5 tys. nowych podmiotów gospodarczych, równocześnie wykreślono 25,3 tys. jednostek.

### Przemysł i budownictwo

Produkcja sprzedana przemysłu (dotyczy podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących powyżej 9 osób) w 2016 r. wyniosła 82,3 mld zł, tj. o 2,8% więcej (w cenach stałych) od uzyskanej w roku poprzednim.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej zrealizowanej systemem zleceń w 2016 r. na terenie kraju przez małopolskie firmy budowlane o liczbie pracujących powyżej 9 osób wyniosła 8437 mln zł. Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej zmniejszyła się w stosunku do poprzedniego roku o 6,7% w rezultacie spadku wartości robót o charakterze remontowym (o 17,1%) oraz wartości robót inwestycyjnych (o 2,4%).

W 2016 r. w województwie oddano do użytkowania 17,4 tys. mieszkań, tj. o 19,0% więcej niż przed rokiem. Przeciętna powierzchnia 1 mieszkania oddanego do użyt-

## Economic situation

### Entities of the national economy

*As of the end of December 2016 in the Małopolskie voivodship in the REGON register there were 371.1 thous. entities of the national economy, i.e. by 2.0% more than at the end of 2015. In total number of entities natural persons conducting economic activity predominated (267.2 thous.). They constituted 72.0% of all entities recorded in the Małopolskie voivodship. Remaining 28.0% are legal persons and organizational entities without legal personality. The Register included 68.7 thous. companies, including 40.2 thous. commercial companies (5.9 thous. companies with foreign capital participation).*

*In 2016 32.5 thous. new entities were recorded in the register and 25.3 thous. legal units were removed from the register.*

### Industry and construction

*Sold production of industry (it concerns economic entities employing more than 9 persons) in 2016 amounted to 82.3 billion zł, i.e., more by 2.8% (in constant prices) than a year before.*

*The value of construction and assembly production realized on the basis of the contract system in 2016 domestically by construction firms from Małopolska employing more than 9 persons amounted to 8437 mln zł. Sales of construction and assembly production decreased in relation to the previous year by 6.7%, as a result of the decrease in value of works with a renovation (restoration) character (by 17.1%) and value of investment works (by 2.4%).*

*In 2016 in the voivodship 17.4 thous. dwellings were completed, i.e., by 19.0% more than the year before. An average usable floor space of a dwelling amounted*

kowania wyniosła 95,3 m<sup>2</sup> (wobec 106,4 m<sup>2</sup> w 2015 r.). Połowę mieszkań oddanych do użytkowania stanowiły przeznaczone na sprzedaż lub wynajem.

### Rachunki regionalne

Wartość wytworzonego produktu krajowego brutto (PKB) w województwie w 2015 r. wyniosła 142 mld zł, co stanowiło prawie 8% PKB Polski. W ujęciu rocznym odnotowano realny wzrost PKB o 5,0%. Przeciętny poziom PKB w przeliczeniu na 1 mieszkańca województwa wyniósł 42,2 tys. zł i był niższy o prawie 10% od przeciętnego w kraju. Wartość dodana brutto wypracowana przez podmioty województwa małopolskiego wyniosła 126 mld zł i była wyższa o 6,1% niż przed rokiem.

*to 95.3 m<sup>2</sup> (towards 106.4 m<sup>2</sup> in 2015). Half of total number of dwellings completed were dwellings for sale or rent.*

### National accounts

*The value of generated gross domestic product (GDP) in the voivodship in 2015 amounted to 142 billion zł, which accounted almost 8% of Poland's GDP. In annual terms was recorded real growth of GDP by 5.0%. The average level of GDP per 1 inhabitant of the voivodship amounted to 42.2 thous. zł and was lower by almost 10% than the average level in the country. The gross value added developed by the entities of the Małopolskie voivodship amounted to 126 billion zł and was higher by 6.1% than the year before.*